

## Regulations and Other Acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 899-97, 9 July 1997

Financial Administration Act  
(R.S.Q., c. A-6)

An Act respecting the Service des achats du  
gouvernement  
(R.S.Q., c. S-4)

#### Supply contracts of government departments and public bodies — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting sup-  
ply contracts of government departments and public  
bodies

WHEREAS under section 49 of the Financial Adminis-  
tration Act (R.S.Q., c. A-6), the Government may, by  
regulation, upon the recommendation of the Conseil du  
trésor, determine the conditions of contracts made in the  
name of the Government by a department, a public body  
whose operating budget is voted wholly or in part by the  
National Assembly or any other public body;

WHEREAS under section 4 of the Act respecting the  
Service des achats du gouvernement (R.S.Q., c. S-4),  
the Director shall purchase and hire movable property  
for the departments of the Government but a department  
may, on the conditions determined by regulation of the  
Government or the Conseil du trésor, purchase, hire and  
alienate movable property;

WHEREAS the Regulation respecting supply contracts  
of government departments and public bodies, made by  
Order in Council 1167-93 dated 18 August 1993, pro-  
vides in its Schedule 1 a list of the goods that may be  
acquired by the departments listed therein;

WHEREAS it is expedient to amend that Schedule in  
order to add certain goods to the list of those that may be  
acquired by the Ministère des Transports;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regula-  
tions Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the draft Regu-  
lation to amend the Regulation respecting supply con-  
tracts of government departments and public bodies was  
published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of  
2 April 1997 with a notice that it could be made by the

Government, with or without amendments, upon the  
expiry of 45 days following the date of that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to  
amend the Regulation respecting supply contracts of  
government departments and public bodies, which has  
been recommended by the Conseil du trésor;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of  
the Minister for Administration and the Public Service,  
Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation to amend the Regulation re-  
specting supply contracts of government departments  
and public bodies, attached to this Order in Council, be  
made.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

#### Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies

Financial Administration Act  
(R.S.Q., c. A-6, s. 49)

An Act respecting the Service des achats  
du gouvernement  
(R.S.Q., c. S-4, s. 4)

**1.** The Regulation respecting supply contracts of gov-  
ernment departments and public bodies, made by Order  
in Council 1167-93 dated 18 August 1993 and amended  
by the Regulations made by Orders in Council 1809-93  
dated 15 December 1993, 1105-94 dated 20 July 1994,  
1569-95 dated 6 December 1995 and 234-96 dated  
28 February 1996, is further amended in Schedule 1 by  
substituting the following for the “Transports” section:

#### “Transports    Contracts relating to the following goods:

- raw aggregate;
- sod;
- posts;

- fence posts;
- loam;
- crushed gravel;
- crushed stone;
- reinforced concrete pipes;
- pre-mixed concrete;
- manufactured concrete products;
- provisions for regions other than those of Québec and Montréal;
- fruit;
- vegetables;
- bituminous compound and its constituents;
- heavy equipment, including heavy trucks;
- related products and equipment for heavy equipment;
- snow-removal products and equipment;
- de-icing products;
- machine shop parts for heavy equipment and light vehicles;
- roadway lighting products and equipment;
- products and equipment related to road signs;
- products and accessories related to civil engineering works and wharfs;
- bitumens for road construction;
- drainage pipes and accessories;
- guardrails, road safety equipment and accessories;
- equipment for laboratories specialized in the field of road construction.”

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

**O.C. 924-97, 9 July 1997**

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29)

**Application of the Act  
— Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act

WHEREAS under subparagraph *b* of section 69 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Government may, after consultation with the Board or upon its recommendation, make regulations to determine among the services contemplated in section 3 those which are not to be deemed insured services, and how often some of those contemplated in subparagraph *c* of the first paragraph or in the second paragraph of section 3 may be rendered in order to remain insured services;

WHEREAS under subparagraph *b.3* of section 69 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Government may, after consultation with the Board or upon its recommendation, make regulations to determine, for mammography services used for detection purposes, which services are not to be considered insured services for beneficiaries determined under such regulation, according to their age and in the places of practice designated by the Minister for the dispensing of such services, and prescribe the intervals at which such services must be rendered in order to remain insured services. The intervals may vary according to the cases, conditions and circumstances indicated therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (R.R.Q., 1981, c. A-29, r. 1) and it is expedient to amend it;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 October 1996 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Régie de l'assurance-maladie du Québec has been consulted on those amendments;

WHEREAS the 45-day period has expired;